



Grand Conseil  
Service parlementaire

Grosser Rat  
Parlamentdienst

**CANTON DU VALAIS**  
**KANTON WALLIS**

**ORDRE DU JOUR** de la séance du  
vendredi **17 mai 2013**

**TAGESORDNUNG** der Sitzung vom  
Freitag, **17. Mai 2013**

---

**Assermentations:**  
**Vereidigungen:**

1. Membres du Tribunal cantonal  
Mitglieder des Kantonsgerichts
2. Membres du Bureau du ministère public  
Mitglieder des Büros der Staatsanwaltschaft
3. Rapports sur l'administration des tribunaux pour l'année 2012  
Berichte über die Rechtspflege für das Jahr 2012
4. Rapport annuel 2012 du ministère public  
Jahresbericht 2012 der Staatsanwaltschaft
5. Rapport d'activité 2012 de la Commission cantonale de protection des données  
Jahresbericht 2012 der Kantonalen Datenschutz- und Öffentlichkeitskommission

**Traitements: Département de l'économie, de l'énergie et du territoire (DEET)**  
**Behandlungen: Departement für Volkswirtschaft, Energie und Raumentwicklung (DVER)**

6. Postulat du groupe UDC, par les députés Guillaume **VANAY** (suppl.), Charles **CLERC**, Roger **ECOEUR** et Régis **PERRIN** (suppl.), concernant les caravanes passent, mais où? (16.11.2011) (4.156) (*en collaboration avec le DSSI*)  
Postulat der UDC-Fraktion, durch die Grossräte Guillaume **VANAY** (Suppl.), Charles **CLERC**, Roger **ECOEUR** und Régis **PERRIN** (Suppl.), betreffend: Die Karawanen ziehen weiter, aber wohin? (16.11.2011) (4.156) (*in Zusammenarbeit mit dem DSSI*)
7. Motion des députés Beat **RIEDER**, CVPO, Philipp Matthias **BREGY**, CVPO, et cosignataires concernant la promotion économique pour les remontées mécaniques valaisannes (18.11.2011) (4.158)  
Motion der Grossräte Beat **RIEDER**, CVPO, Philipp Matthias **BREGY**, CVPO, und Mitunterzeichnenden betreffend Wirtschaftsförderung für Walliser Bergbahnen (18.11.2011) (4.158)

8. Postulat du député Claude-Alain **SCHMIDHALTER**, CVPO, et cosignataires concernant la construction de résidences secondaires (14.12.2011) (4.162) (***motion transformée en postulat lors du développement***)  
Postulat von Grossrat Claude-Alain **SCHMIDHALTER**, CVPO, und Mitunterzeichnenden betreffend Zweitwohnungsbau (14.12.2011) (4.162) (***Motion während der Entwicklung in ein Postulat umgewandelt***)
  
9. Postulat des députés Yves **FOURNIER**, PLR, et Nicolas **VOIDE**, PDCB, concernant le Valais a mal à «ses» Tsiganes! Faut-il punir le «bon élève»? (08.05.2012) (4.191) (***en collaboration avec le DSSI***)  
Postulat der Grossräte Yves **FOURNIER**, PLR, und Nicolas **VOIDE**, PDCB, betreffend Zigeunerproblematik: Soll etwa der Musterschüler büssen? (08.05.2012) (4.191) (***in Zusammenarbeit mit dem DSSI***)
  
10. Postulat du groupe PDCC, par le député Pascal **BRIDY**, concernant étables en zones agricoles et écuries en zone à bâtir (10.05.2012) (4.195) (***en collaboration avec le DTEE***)  
Postulat der PDCC-Fraktion, durch Grossrat Pascal **BRIDY**, betreffend Viehställe in der Landwirtschaftszone und Pferdeställe in der Bauzone (10.05.2012) (4.195) (***in Zusammenarbeit mit dem DVBU***)
  
11. Postulat du groupe ADG (SPO-PS-VERTS-PCS), par les députés Reinhold **SCHNYDER** et Gilbert **TRUFFER** (suppl.), concernant: pour une offensive énergétique d'assainissement des bâtiments (13.06.2012) (4.200)  
Postulat der ADG (SPO-PS-VERTS-PCS)-Fraktion, durch die Grossräte Reinhold **SCHNYDER** und Gilbert **TRUFFER** (Suppl.), betreffend: für eine energetische Bausanierungsoffensive (13.06.2012) (4.200)
  
12. Postulat des députés Beat **RIEDER**, CVPO, Philipp Matthias **BREGY**, CVPO, et cosignataires concernant la promotion de systèmes de gestion de résidences secondaires (14.06.2012) (4.201)  
Postulat der Grossräte Beat **RIEDER**, CVPO, Philipp Matthias **BREGY**, CVPO, und Mitunterzeichnenden betreffend Förderung von Bewirtschaftungssystemen von Zweitwohnungen (14.06.2012) (4.201)
  
13. Motion du groupe PDCB, par les députés Joachim **RAUSIS** et Patrice **MICHAUD** (suppl.), concernant simplifions la mini-hydraulique – bis (15.06.2012) (4.203) (***en collaboration avec le DTEE***)  
Motion der PDCB-Fraktion, durch die Grossräte Joachim **RAUSIS** und Patrice **MICHAUD** (Suppl.), betreffend vereinfachtes Bewilligungsverfahren für Kleinwasserkraftwerke – bis (15.06.2012) (4.203) (***in Zusammenarbeit mit dem DVBU***)
  
14. Postulat des députés Jérémie **PRALONG**, ADG (SPO-PS-VERTS-PCS), Olivier **TURIN**, ADG (SPO-PS-VERTS-PCS), et cosignataires concernant PA 2014-2017, un danger pour le maintien des petits éleveurs de la race d'Hérens, de la race Evolénarde, des moutons nez noirs et des chèvres à col noir (15.06.2012) (4.204)  
Postulat der Grossräte Jérémie **PRALONG**, ADG (SPO-PS-VERTS-PCS), Olivier **TURIN**, ADG (SPO-PS-VERTS-PCS), und Mitunterzeichnenden betreffend AP 2014-2017: eine Gefahr für die Kleinzüchter von Eringern, Evolènern, Schwarznasenschafen und Schwarzhalsziegen (15.06.2012) (4.204)
  
15. Postulat du groupe CSPO, par le député Urban **FURRER**, concernant le courant vert doit rester du courant vert (15.06.2012) (4.206)  
Postulat der CSPO-Fraktion, durch Grossrat Urban **FURRER**, betreffend grüner Strom soll auch grüner Strom bleiben (15.06.2012) (4.206)

16. Postulat du député Erno **GRAND**, CVPO, et cosignataires concernant la réglementation de la vente de produits agricoles au bord des routes (11.09.2012) (4.216)  
Postulat von Grossrat Erno **GRAND**, CVPO, und Mitunterzeichnenden betreffend Regelung Strassenverkauf von landwirtschaftlichen Produkten (11.09.2012) (4.216)
17. Postulat du groupe CSPO, par le député Gilbert **LORETAN**, concernant des directives claires pour la vente d'abricots sur les stands au bord des routes valaisannes (13.09.2012) (4.217)  
Postulat der CSPO-Fraktion, durch Grossrat Gilbert **LORETAN**, betreffend klare Richtlinien beim Aprikosenverkauf an den Walliser Strassenständen (13.09.2012) (4.217)
18. Postulat du député Diego **CLAUSEN**, CSPO, et cosignataires concernant une concurrence pour les forces hydrauliques (14.09.2012) (4.220)  
Postulat der Grossräte Diego **CLAUSEN**, CSPO, und Mitunterzeichnenden betreffend Konkurrenz für die Wasserkraft (14.09.2012) (4.220)
19. Postulat du député Laurent **LEGER**, PDCB, et cosignataires concernant: peut-on profiter impunément d'un symbole valaisan? (14.09.2012) (4.221)  
Postulat von Grossrat Laurent **LEGER**, PDCB, und Mitunterzeichnenden betreffend: Nicht überall, wo Wallis draufsteht, ist auch Wallis drin. (14.09.2012) (4.221)
20. **Entrée en matière et approbation**  
Modification de l'ordonnance sur les attributions de la présidence et des départements  
**Eintretensdebatte und Genehmigung**  
Verordnung über die Befugnisse des Präsidiums und der Departemente

**Commission de gestion**  
**Geschäftsprüfungskommission**

21. Rapport d'activité 2012/2013 de la Présidence et du Service parlementaire  
Tätigkeitsbericht 2012/2013 des Präsidiums und des Parlamentsdienstes

**10 h 00:**

Heure des questions

**10.00 Uhr:**

Fragestunde